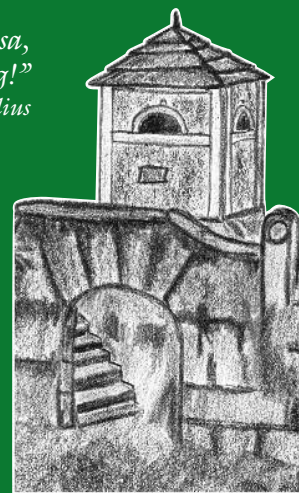


Etyeki

„Befelé nézz, bensődben fakad fel a jónak forrása,  
s ha szüntelenül mélyíted, szüntelenül buzog!”  
Marcus Aurelius

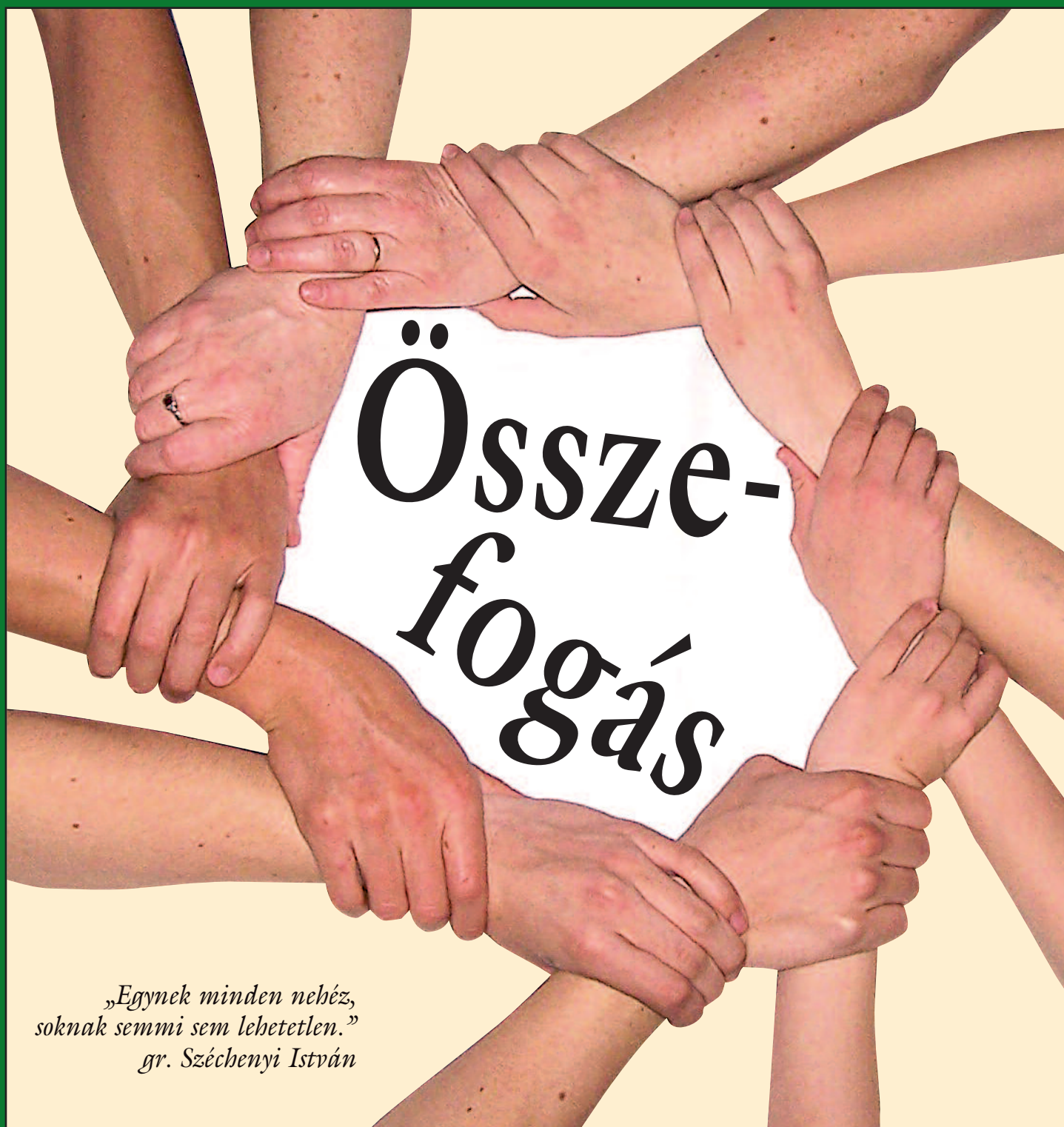


# FORRÁS

Felelősséggel Etyekért – független, civil közéleti havilap

IV. évfolyam 04.

2011. április



„Egynek minden nehéz,  
soknak semmi sem lehetetlen.”  
gr. Széchenyi István

Az állam a társadalmi lét legfontosabb keretrendszere, mely az állampolgárok akarataból a törvényeken és közösségi intézményrendszerein keresztül szabályozza az emberek életét. A modern társadalmak plurális (sokféle érdekű, sokszínű) szerkezetében igen fontos szerep jut a semleges államhatalom mellett a különböző valós és részleges autonómiáknak. Ezek közül az egyik legfontosabb a területi önkormányzatok rendszere, amelyben a közfeladatok jelentős részét – a valóságos, helyi problémákat sokkal jobban ismerő – képviselők látják el központi- és helyi anyagi forrásokból. Az önkormányzati modellek kétféle megközelítésben értelmezhetőek. Egyrészt vannak azok a politikai rendszerek, ahol az önkormányzatoknak elegendő autonómiájuk, státuszuk és saját legitimitásuk van ahhoz, hogy képesek legyenek a kormányzat magasabb szintjeivel alkut kötni. Ez a helyzet jellemző napjaink fejlett nyugati típusú demokráciáira. Más rendszerekben viszont az önkormányzatoknak nincs jelentős autonómiája, státusza és saját legitimitása, így alkuereje sem. Ebben az esetben az önkormányzat talán nem is egyéb, mint a központi igazgatás dekoncentrációja.

A társadalom, a helyi közösségek életét alapvetően befolyásolják az ún. társadalmi mozgalmak, civil szerveződések. Ezek az állami és önkormányzati rendszertől lényegében független kezdeményezések és a társadalom különböző csoportjainak tevékeny érdekkifejezői. Ezekben nagyon fontos az adott célra vonatkozó csoporttudat, a tagok csoporttal való azonosulása és a szolidaritás. Sok közülük segít a közakarat kialakításában, a szocializációs folyamatokban, illetve a helyi politikai vezetőréteg megteremtésében. Más mozgalmak viszont, így például a kulturális vagy vallási szervezetek, adott feladatra való alkalmi közösségek létrejötte és tevékenysége a legkevésbé sem akar közvetlenül részt venni a politikában!

A társadalmi mozgalmak, civil helyi- és országos szerveződések a közvetlen, direkt demokrácia – más néven együttműködéses demokrácia – elvén és gyakorlatán épülnek fel, segítve egyes közösségi ügyek, problémák ideológiától és direkt politikai irányítástól független konszenzusra (megegyezésre) törekvő megoldásait. Ezek gyakran a legegyszerűbb, de a minőségi élet feltételeit javító tevékenységek: természetvédelem, egészséges környezetért folytatott küzdelem, kulturális, művészeti események szervezése.

Egy társadalom fejlettségének alapvető bizonyítékai, hogy az állami és civil szerveződések milyen viszonyban állnak egymással, mennyire sokrétűek, és egymás tevékenységét kiegészítve hogyan tudják az emberek életfeltételeit javítani!

Az állampolgári kultúráról szóló tudományos elemzések szerint a szilárd demokráciának olyan vegyes politikai kultúra felel meg, amelyben az aktivitás és passzivitás, a kötelesség és a teljesítmény, a konszenzus és a megosztottság egyaránt jelen van és kiegyenlíti egymást. Az állampolgárok nem mindig vesznek részt a politikában teljes odaadással – hozzáértésük és elkötelezettségük alapján elsősorban a számukra fontos kérdésekben nyilvánulnak meg, miközben – szerencsére – megőrzik „magánvilágukat”. Ezért van az,

hogy sokkal aktívabbak helyi civil szervezetek, egyesületek, kulturális csoportok létrehozásában és működtetésében, illetve különböző egyszeri „akciók” szervezésében.

Etyeken – országos viszonylatban összehasonlítva is – gazdag az öntevékeny civil szervezetek, kezdeményezések száma: a polgárőrségtől, versmondó körön, kóruson és alapítványokon keresztül egészen lapunkig, számuk meghaladja a húszat! Ez széleskörű lehetőséget teremt arra, hogy az emberek aktívan vegyenek részt saját életük közvetlen környezetének alakításában.

„2011 – az Önkéntesség Európai Éve” alkalmából *Garaguly Tibor* polgármester a testület egyetértésével meghirdette Etyeken a „Dolgozz egy órát lakóhelyedért” mozgalmat. A közös, szolidaritáson és térítésmertésen nyugvó hasznos munka erősítheti a falu közösségét, a falu lakosainak egymás iránti felelősségérzetét. Segíti az élhetőbb környezet kialakítását, az összetartozás érzetét.

Eddig már több felajánlás érkezett: a polgárőrök betonoznak az orvosi rendelő előtt, szervezett lakossági szemégyűjtés folyik a falu utcáiban és a külterületeken, ápolják a családfasort, játszótér karbantartásra mozgósítanak stb. De találunk itt közös mozgásra, sportra, illetve kulturált szórakozásra, pihenésre épülő programokat is: Vesszőfutás – futóverseny minden korosztálynak, a „Költészet Napja” alkalmából aktív lakossági részvétellel megrendezett felolvasóest, a Majális gyermekprogramjai, sportrendezvényei, főzőverseny stb.

Azt hiszem, hogy jó úton járunk: a demokrácia alapja a közös érdekek alapján való közös cselekvés!

**Kopcsik István**

## KISOKOS



*Pulitzer József (Joseph Pulitzer)*

164 éve április 10-én született Makón és 100 éve halt meg Charlestonban Pulitzer József magyar származású világhírű újságíró. Amikor 17 éves korában Amerikába érkezett szerencsét próbálni, még egy szót sem tudott angolul.

Újvilágbeli pályáját kazánfűtőként, majd postalovak gondozójaként kezdte, pincérként folytatta, és csak 1868-ban tudott elhelyezkedni először egy újságnál. Annyira megtanult angolul, hogy gyönyörű klasszikus fordításaiért versenyeztek a lapok. A kortársai által csak forgószélként emlegetett Pulitzer 1871-ben járt utoljára Magyarországon. 1879-ben indította el első önálló lapját. A *The New-York World* című újság a sajtótörténet egyik legnagyobb sikertörténete. Látványos sikere annak is köszönhető, hogy újabbnál újabb korszakalkotó újításokat vezetett be: jellegzetes és bátor politikai karikatúrák, különleges, figyelemfelkeltő

főcímek, a tényfeltáró riport és a sokkoló riport műfajának feltalálása és a sportoldal bevezetése. Ő volt, aki megtanította a világnak, hogy a sajtó igazi hatalom és feladata a bűnös visszaélések leleplezése.

Rendkívül érdekelte a politika. 1869-ben ő lett az első magyar származású képviselő az amerikai kongresszusban, mint republikánus párti képviselő (később demokratává vált). A bűnös összefonódások, megvesztegetések és a korrupció ellen küzdött. 1885-86-ban sikeres sajtókampányt dolgozott ki a Szabadság-szobor felállításának támogatásáért. Saját maga is komoly összeggel járult hozzá a terv megvalósulásához. Nagy részt vállalt a magyar művészet amerikai megismertetésében is. A Columbia Egyetemen az ő irányításával dolgozták ki és vezették be az újságírást-oktatást!

A jóváhagyásával alapított Pulitzer-díjakat 1917-ben osztották ki először az újságírást, az irodalom és a zenei terület kiemelkedő művelőinek. Mái ő a jelképe Amerikában a semmiből multimilliárdossá lett és fogalomná vált üzletembernek, az „amerikai álom” megtestesítőjének.

**K.I.**

Napokon keresztül  
akadályozta a közlekedést  
a falu környékén  
tomboló porvihar



Az Etyeki Versmondók Köre az irodalomkedvelő etyekiek közreműködésével felolvasóest keretében emlékezett meg a Költészet Napjáról.



Az önkormányzat adta az anyagot – a polgárőrök a munkát. A polgárőr egyesület tagjai felújították az orvosi rendelő elhasználdott lépcsőit.

### Tisztelt Etyeki Lakók!

Megköszönöm a 2011. március 26-i „Tavaszi nagytakarítás” szemétszedés akcióban való eredményes munkát minden egyes résztvevőnek.

Sikerült nagy területet – Botpusztától-Dávidmajorig – megtisztítani a jelentős résztvevői létszámmal.

A teljesség igénye nélkül köszönöm a fuvarozóknak, akik a szállítást saját költségükön végezték, a polgárőröknek a területek közlekedési biztosításáért, a nyugdíjasoknak a munkakezdéshez biztosított pogácsáért. A civil szervezeteknek, az egyházvezetőknek, az iskolai szülői munkaközösség vezetőinek nem csak a részvételükért, de a lelkes szervezésért is jár köszönet.

Bízom benne, hogy a jövőben a hasonló kezdeményezések ugyanilyen eredménnyel fognak megismétlődni.

**Garaguly Tibor**  
polgármester



Családfasor ápolás – „Nem léptünk ugyan egymás sarkára, de sokkal többen voltunk, mintha sokkal kevesebben lettünk volna.”

Miksa Zoltán

# MEGKÉRDEZTÜK – UTÁNAJÁRTUNK

*Szerkesztőségünk megkeresésére dr. Balogh Ibolya, a Fejér Megyei Kormányhivatal főigazgatója válaszolt. Köszönet érte olvasóink nevében. Ezúton változatlan formában adjuk közre.*

*Egy képviselőtestületi ülés, nyolc törvényességi észrevétel...*

## Maradjunk a tényeknél!

Interjút kért tőlem a Helyi Téma hetilap, ez év januárjában. Nyilatkozatom egy rövid részletében – újságírói kérdésre, az Óbarok községben történtek mellett – szóltam arról is: Etyeken „sajnos több törvénytelen döntést hozott a testület. Természetesen megtettük törvényességi felhívásunkat a képviselők és a polgármester felé”. Ujabb újságírói kérdésre megemlítettem azt is, hogy a jegyzői pályázat kiírása sem felelt meg a jogszabályoknak.

Megtisztelő és fölöttébb elgondolkodtató: mindössze pár sorban utaltam a megyei kormányhivatal törvényességi észrevételeire, ám Etyek község polgármestere és jegyzője, az Etyeki Forrás 2011. februári számában majdnem két teljes újságdoldalon magyarázkodnak, miért nem volt idejük, lehetőségük előkészíteni azt, hogy a törvény által előírt határidőben visszavonja, orvosolja a helyi testület a jogsértő döntéseket. Ugyanakkor úgy vélték: kérésük ellenére sem végez törvényességi, hatósági ellenőrzést a kormányhivatal. Ezzel szemben a valóság az: számtalan ellenőrzést végeztek az elmúlt időszakban a kormányhivatal és annak jogelőd hivatalai Etyek község önkormányzatánál: adó-, anyakönyvi, gyámügyi, ügyiratkezelési, közszolgálati nyilvántartási, valamint a képviselő testület és szervei működésével, rendeleteivel, határozataival kapcsolatban, továbbá 17 esetben közérdekű bejelentés, panasz alapján. A polgármester kérésére idén komplex ellenőrzést is elrendeltem, amiről öt decemberben tájékoztattam...

Azt is megtudhatták az Etyeken élők a polgármester és a jegyző nyilatkozataiból, hogy szeretnék a megyei kormányhivatal főigazgatójával átbeszélni a problémákat, és keresik az együttműködés lehetőségeit. A közigazgatás azonban nem így működik.

A megyei kormányhivatal és egy települési önkormányzat között ahhoz hasonló a kapcsolat, mint a helyi önkormányzat és az ott élő állampolgár között. Ha az önkormányzat döntött pl. az iparűzési (épitmény-, kommunális, stb.) adóról, és annak rég lejárt a befizetési határideje, Ön, kedves Olvasó, szokott-e megállapodni – az együttműködés jegyében – a helyi polgármesterrel és a jegyzővel, hogy ha majd ráér, foglalkozik vele, s inkább pár hónappal később fizetné be az adót, a kirótt összegnek pedig inkább csak a harmadát? S hányszor egyezett ebbe bele a polgármester, jegyző, csak úgy felülbíráva az önkormányzati rendeletet?!

Valami hasonlót vár el a két települési vezető a megyei kormányhivatal főigazgatójától: egyedi döntéseimmel legyen szíves átírni az Alkotmányt és az önkormányzatokra vonatkozó törvényt...

Megköszönve az Etyeki Forrás Szerkesztőségének felkérését, élve a lehetőséggel, egy kis ismeretterjesztésre kell most vállalkoznunk. A jelek szerint el kell mondanunk: nem beszélgetések szabályozzák az önkormányzatok és a megyei kormányhivatal kapcsolatát. Hogy egészen konkrét legyek: az önkormányzati törvény (Ötv.) 98.§-a szerint a kormányhivatal ellátja a helyi önkormányzatok törvényességi ellenőrzését. Ennek körében vizsgálja, hogy a helyi önkormányzat szervezete, működése, döntéshozatali eljárása, döntései (rendelete, határozata) megfelel-e a jogszabályoknak.

Az Ötv. 99.§-a szerint ha jogszabálysértést észlel, akkor határidő tűzésével felhívja az érintettet a törvénytörés megszüntetésére. Az önkormányzat a felhívásban foglaltakat köteles megvizsgálni és a megadott határidőn belül annak alapján tett intézkedéséről vagy

egyét nem értéséről a kormányhivaltal tájékoztatni. Ha a megadott határidőn belül intézkedés nem történt, akkor a helyi önkormányzatok törvényességi ellenőrzéséért felelős szerv kezdeményezheti Alkotmánybíróságnál a törvénytörő önkormányzati rendelet felülvizsgálatát és megsemmisítését, a törvénytörő határozat bírósági felülvizsgálatát, a képviselő-testület összehívását a törvénytörés megszüntetésére, a képviselő-testület tisztviselője felelőségének megállapítását. A keresetet a törvényességi felhívásban megadott határidő lejártát követő 30 napon belül kell benyújtani a bírósághoz. A 2010. október 27-ei testületi döntésekkel kapcsolatban tett kormányhivatali, törvényességi felhívásra december 31-ei határidővel kellett volna jogorvoslatot tenniük. A képviselő-testület azonban a törvényességi felhívást 2011. február 3-án tárgyalta. Közben legalább három képviselő-testületi ülést tartottak...

A kormányhivatal írásbeli törvényességi észrevételt azon esetekben tesz, amikor az állampolgárokra, más önkormányzatokra jelentős érdeksérelemmel járna a képviselő-testületi döntés, (ilyen például az adórendeletek, a szociális rendeletek, a helyi építési szabályzatok, társulási megállapodások). Egyebekben szóbeli felhívással él, s ha eredménytelenül telik el a megszabott határidő, akkor erősíti meg írásban is felhívását.

Jelen esetben is ez történt. A jegyzői pályázat elbírálása előtt erről mind Etyek község polgármestere, mind az aljegyzője értesült, mégis folytatták eljárásukat. A kifogásolt – 2010. október 27-ei – képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvével kapcsolatban 8 határozattal szemben tettünk törvényességi észrevételt, ebből 5-öt a képviselő-testület 2011. február 3-ai ülésén orvosolt, a maradék 3-ból 2-t a megyei bíróság helyezett hatályon kívül.

Nyolcból hét esetben tehát a megyei kormányhivatal jogi álláspontja érvényesült...

A Fejér Megyei Bíróság döntése szerint a jegyzői pályázat kiírására vonatkozó határozat nem felel meg a törvényi előírásoknak, ezért a bíróság hatályon kívül helyezte a határozatot. Az ügynek tehát lesz folytatása...

**Dr. Balogh Ibolya**  
a Fejér Megyei Kormányhivatal főigazgatója

## Nyolc törvényességi észrevétel...

*A Fejér Megyei Kormányhivatal több jogszabálysértésre hívta fel a képviselőtestület figyelmét és kérte, hogy ezek megszüntetéséről intézkedjen. Dr. Balogh Ibolya hivatalvezető „Maradjunk a tényeknél!” című írásában a következő határozatokra hivatkozik.*

**596/2010. (X.27.) sz. határozat:** A 2010. október 27-ei képviselő-testületi ülés napirendi pontjainak elfogadása.

*Törvényességi észrevétel:* „...a képviselő-testület a napirendi pontokról szóló döntését határozati formában fogadja el, mely tartalmazza a napirendi pontokat. Az Ötv. 17.§(1) és az SZMSZ 46.§(1) bekezdése értelmében az elfogadott napirendi pontok határozat formájában kerülnek feltüntetésre a testületi ülésről készült jegyzőkönyvben, s nem annak az elfogadására való utalás, ezért a határozat törvénytörő.”

**603/2010.(X.27.):** A jelzőrendszeres házi segítségnyújtást működtető szolgáltatók befogadására és állami támogatására kiírt pályázat és a Tárgyi, személyi feltételek fejlesztésére kiírt pályázat.

**Törvényességi észrevétel:** „A képviselő-testület döntött arról, hogy két ... pályázaton indul, s megbízza a Zsámbéki-medence Nonprofit Kft-t a pályázati dokumentációk összeál-

lítására. A határozat azonban nem tartalmazza a pályázat benyújtásának részletes feltételeit, tartalmi elemeit, azért törvénytörtő.”

**604/2010. (X.27.):** Segítő Kéz Szociális Intézményfenntartó Társulás épületének felújítása és bővítése.

*Törvényességi észrevétel:* „A határozat nem állapította meg a szerződés feltételeit, ezért törvénytörtő.”

**605-606/2010. (X.27.):** Etyek Község Önkormányzata villamos energia beszerzésének közbeszerzési eljárása – döntés. Új közbeszerzési eljárás indítása.

*Törvényességi észrevétel:* „A 605. sz. határozat nem tartalmazza, hogy a Kbtv. mely pontjára tekintettel nyilvánították eredménytelennek a közbeszerzési eljárást, így az törvénytörtő. A 606. számon meghozott határozat nem határozza meg pontosan a közbeszerzés tárgyát, az egyszerű közbeszerzési eljárás megindításának pontos jogalapját, valamint az ajánlattételi felhívást, ezért törvénytörtő.”

**608/2010. (X.27.):** 2011. évi belső ellenőrzési terv.

*Törvényességi észrevétel:* „A jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell a hozott döntéseket. Terjedelmi okok miatt egyes határozatoknál előfordulhat, hogy normatív szabályokat a melléklet tartalmazza (pl. szerződés-tervezet). Erre a tényre azonban minden esetben utalni kell a határozat szövegében. A belső ellenőrzési terv – jellegére tekintettel – csak határozatban szabályozható, ezért a hozott határozat törvénytörtő.”

**609/2010. (X.27.):** Folyószámla hitelszerződés megkötése.

*Törvényességi észrevétel:* „A hitelfelvételi szerződésben tartalmi elemeket kell minden esetben meghatározni ... a határozat a tartalmi elemeket nem tartalmazza, ezzel hatáskör-elvonás valósul meg, így a határozat törvénytörtő.”

**610/2010. (X.27.):** Kecskögödör Beruházó Víziközmű Társulat kölcsönszerződésének módosítása.

*Törvényességi észrevétel:* „A határozat nem tartalmazza a módosítás lényeges tartalmi elemeit, ezért törvénytörtő.”

### Jegyző pályázat

*Törvényességi észrevétel:* „A 607/2010. (X.27.) határozatban a képviselő testület rendelkezett arról is, hogy a pályázat

részeként benyújtandó iratok, igazolások között becsatolásra kerüljön a pályázó arra irányuló nyilatkozata is, hogy kívánja-e elbírálásakor a zárt ülés tartását. ... A határozat megfogalmazása arra irányult, hogy kívánja-e elbírálásakor a zárt ülés tartását. Ezen megfogalmazás azt feltételezi, hogy az elbírálás alapvetően nyilvános ülésen történik, kérelemre azonban zárt ülés rendelhető el, mely ellentétes az Ötv. 12.§ (4) pontjával. Ezért a határozat törvénytörtő.” A Kormányhivatal kifogásolta a pályázati kiírásban a közigazgatási gyakorlat csökkentését is.

*A határozatokkal kapcsolatos törvényességi észrevételek közül az önkormányzat egy eset kivételével (jegyzői pályázat kiírása) eleget tett a Kormányhivatal kérésének. A korrigálásokra 2010. decemberében és a 2011. február 3-i ülésen került sor.*

*Mint februári számunkban megírtuk, a törvényességi észrevételekkel kapcsolatban a Kormányhivatal bírósághoz fordult. A bíróság előtt a Kormányhivatal 3 határozat miatt fenntartotta keresetét annak ellenére, hogy ezek közül kettőt az önkormányzat a törvényességi kifogásnak megfelelően addigra már korrigált. A bíróság a három határozatból egyet helyben hagyott, kettőt hatályon kívül helyezett, ezek közül az egyik a jegyzői pályázat kiírása volt. A bíróság a Kormányhivatal kiírással szembeni kifogásai közül csak annak adott helyt, mely azt kifogásolta, hogy a pályázótól az elbírálás nyílt keretek közötti végrehajtására irányuló nyilatkozatot kért. A jegyzői kinevezés nem volt tárgya a bírósági eljárásnak, azonban a bíróság megállapította, hogy a pályázati kiírásban a gyakorlati időtől történő eltekintés szerepeltetése nem jogellenes, arra a törvény lehetőséget biztosít az önkormányzatnak. Mivel a pályázati kiírásnak csak egy pontját (nyilatkozat zárt elbírálásról) minősítette a bíróság jogszerűtlennek, annak ellenére sem volt lehetősége hatályban hagyni a határozatot, hogy az egyébként törvényesen került megfogalmazásra és elfogadásra.*

*Szerettük volna a tárgyalás eredményéről tájékoztatni Olvasóinkat, de a március 4-i per bírósági határozata még nem érkezett meg az önkormányzathoz.*

(A Kormányhivatal törvényességi észrevétele teljes terjedelmében a [www.webetyek.hu](http://www.webetyek.hu) honlapon olvasható.)

### Határszemle

A Bicskei Körzeti Földhivatal Etyek közigazgatási területén, a külterületeken és a zártkertekben 2011. májusában határszemlét tart.

A helyszíni bejárás alkalmával kiemelt figyelemmel ellenőrizzük hogy: a tulajdonos vagy földhasználó a termőföldre vonatkozó hasznosítási kötelezettségének eleget tett-e; gyom- és fertőzésmentes állapotban tartja-e ingatlanát; a természetbeni állapottal a nyilvántartott művelési ág egyezik-e; ill. vizsgáljuk a termőföld engedély nélküli más célú használatát.

Kérjük az ingatlan tulajdonosokat és földhasználókat, hogy a helyrajzi számot jól látható helyre függeszték ki – legalább a zártkertekben – ezzel is segítve a könnyebb beazonosítást.

Köszönettel:

**Stumpföld Norbert, hivatalvezető**

Minden Kedves Etyeki Lakosnak  
kellemes húsvéti ünnepeket kíván  
Etyek Község Önkormányzatának  
Képviselő-testülete nevében:

**Garaguly Tibor polgármester**

### Ingyenes komposztáló

Mint már hírt adtunk, az önkormányzat pályázni szeretne házi és közösségi komposztálást népszerűsítő projektekre, melynek célja, hogy a kertes házakban, közintézményekben elinduljon a biohulladék komposztálása, saját, illetve közösségi célra történő felhasználása. A pályázat keretében minden, erre igényt tartó háztartás térítésmentesen kapna egy komposztáló edényt.

Az igények felmérése érdekében összeállított kérdőívet letölthetik a [www.webetyek.hu](http://www.webetyek.hu) honlapról, ill. személyesen átvehetik a polgármesteri hivatal titkárságán ügyfélfogadási időben. A kitöltött kérdőíveket május 15-ig kérjük a hivatalba visszajuttatni.

Együttműködésüket előre is köszönjük!

**Etyek Község Önkormányzata**

### Köszönet az önzetlenségért

Köszönetünket fejezzük ki a Fejérvíz képviselőjében *Horn Győzőnek* és munkatársainak, valamint az ott lakóknak, hogy a Szőlőhalom lakóparkhoz vezető út melletti átereszt kiépítésében az önkormányzattal együtt önzetlenül, térítésmentesen részt vettek.

Etyek Község Önkormányzata nevében:

**Garaguly Tibor, polgármester**

## Húsvéti kalács



Megfuttatunk két dekagramm élesztőt 2-3 evőkanál langyos tejben. Közben 25 dkg lisztet egy mély tálba öntünk, hozzáadunk egy késhegynyi sót, két evőkanál porcukrot, középre teszünk hat dkg puha vaját vagy margarint és apránként eldolgozzuk két tojással. Bedagasztjuk az élesztős tejjel, és ha kell, adunk hozzá egy kevés langyos tejet, de meglehetősen kemény kelt tésztát kell kapnunk. Cipóban, letakarva, langyos helyen duplájára kelesztjük, majd háromfelé osztva kb. 35 cm hosszú fonatot készítünk belőle. Vajjal kikent sütőben szép pirosra sütjük.

*(Ha nincs időnk kalácsot sütni, de nem akarunk az ünnepek előtt kalácsért tolakodni az üzletekben, megvehetjük jó előre a kész kalácsot és a nagyon friss, de már nem meleg kalácsot alufóliába csomagoljuk, a mélyhűtőbe tesszük: kivéve néhány óra alatt felenged és olyan, mintha nemrég vették volna ki a pék kemencéjéből.)*

Édesanyám receptje az 1960-as évekből – Szabó Erika

## Értékes fotók gyűjteménye

Községiünk gazdag, fotókkal, dokumentumokkal illusztrálható múlttal rendelkezik. Kutatásaimnak és az etyiekiek segítőkészségének köszönhetően több száz archív fotót sikerült összegyűjtenem az elmúlt évek során. Szeretném, ha ez a páratlanul értékes fotógyűjtemény közkinccsé válna, ezért Etyek múltjába bepillantást adó kétnyelvű (magyar-német) fotóalbum kiadását tervezem.

Bizonyára sokan élnek azok a „tanúk”, akik emlékeznek a múltban történetekre, esetleg lapul a fiókok, szekrények mélyén néhány megsárgult fotó, melyhez kapcsolódóan egy kis történetet is őriz az emlékezet. Kérem Önöket, akinek birtokában van az 1800-as, 1900-as években készült (1970-ig) Etyekhez kötődő fénykép vagy történet, keressen meg. Tegyük közösen minél teljesebbé községiünk történetét!

Szabó Erika (Telefon: 06-30-9421-969, etyekiforras@citromail.hu)

Etyek anno...



Ünnep a múlt század elején

# INTÉZMÉNYEINK ÉLETÉBŐL

## MAGYAR-KÚT ÁMK

### Általános Iskola

#### Diákok ott és itt

##### *A Remshalden-Etyek cserediák-programról*

A „Magyar-kút” ÁMK Német Nemzetiségi Általános Iskola szervezésében németországi testvérvárosunkba utazhattak legjobb németeseink március végén. Diákjaink egy hetet töltöttek el Remshaldenben, s ez idő alatt alkalmuk nyílt a vendégfogadó családok révén a nyelvyakorlásra, a német hagyományok megismerésére; belekóstolhattak kultúrájukba, életmódjukba. Köszönet a partneriskola, az Ernst Heinkel Realschule igazgatójának, *Monika Behrendnek* és kollégáinak: *Ulrich Aupperlének* és *Brigitta Meyer-Riedelnek* a szervezésért és a sok színes programért. Az iskolalátogatásokon túl alkalmunk nyílt megismerni a környező városok (Stuttgart, Schorndorf) értékeit is, és érdekes kirándulásban volt részünk Nürnbergben.

Már hagyomány, hogy a két település polgármesterei, Remshaldenben és Etyeken is vendégül látják a diákokat – nem volt ez másként most sem. *Norbert Zeidler* polgármester úr köszöntötte a tanulókat, majd bemutatta városát: részletesen megismerkedhettük Remshalden gazdasági és kulturális értékeivel; de nem hagyta ki a két település közös múltját sem. Némi ismerkedő beszélgetést követően pedig kifejezte reményét, hogy a diákok most még csak szövődő barátságai idővel tartóssá válnak, fenntartva és erősítve kapcsolatunkat. Végül egy pizza-ebédre voltunk hivatalosak a Remshaldeni Testvérvárosi Bizottság és annak elnöke, *Walter Kern* úr jóvoltából.

A viszontfogadás az idei tanévben szorosra sikerült: egy héttel hazaérkezésünk után már vendégül is láthattuk a hat fős német csoportot Meyer-Riedel asszony kíséretében. A remshaldeniek április 9- 16-ig tartózkodtak Etyeken, és ezúttal rajtuk volt az ismerkedés sora. A „Magyar-kút” ÁMK szervezésében német, sport ill. művészeti foglalkozásokon vettek részt a gyerekek. Községünk polgármestere, *Garaguly Tibor* szintén fogadta őket hivatalában, akárcsak német kollégája, és szintén meghívta őket pizzázni. A magyar vendégfogadók jobbra fővárosunkat, Budapestet mutatták be a németeknek, így az iskola Visegrádra és Szentendrére vitte őket kirándulni, ahonnan élményekkel gazdagon tértek haza. A magyar konyhát sem hagytuk ki: hagyományos bográcsolást is tartottunk az Etyeki Németek Egyesülete székházának udvarán, s míg főtt a paprikás krumpli, a múzeumot is meglátogattuk.



A teljes diákcsera-program megszervezéséért, lebonyolításáért, ill. az anyagi támogatásért köszönet a „Magyar-kút” ÁMK általános iskolájának és művészeti iskolájának, a Testvérvárosi Tanácsnak, Garaguly Tibor polgármesternek és *Kreisz György* vállalkozónak, aki épségben fuvarozott minket az utazások alkalmával.

**Magyar-német párok:** Bancsó Bettina 6.a – Corinna Grambitter, Borbás Dominika 8.b – Lisa-Marie Nuding, Juhász Emőke 7.a – Miriam Weber, Poór Petra 6.b – Sofia Mpairamidou, Szabó Zsuzsa 7.b – Laisa Karpf, Szilágyi Zselyke 8.b – Marina Rupp.

**Zvara Zita** kísérő tanár,  
felsős munkaközösség vezető

#### Ein toller Tag in Deutschland

Wir fuhren an einem Tag nach Nürnberg. Die Zugfahrt ging 2 Stunden lang. Wir schauten uns ein Museum an. Dieses hieß German National Museum. Das war interessant. Nach dem Museumsbesuch sahen wir uns eine Kirche (St.-Lorenz-Kirche) von außerhalb an. Dann hatten wir Freizeit. Wir spazierten, gaben Geld aus und sahen uns ein wenig um. Unsere Freizeit war eine Stunde und 30 Minuten lang. Nach der Freizeit trafen wir uns wieder an der St.-Lorenz-Kirche. Dann spazierten wir zu der Kaiserburg. Diese stand auf einem kleinen Hügel. Wir sollten eigentlich auch ein Museum (bzw. Schloss) anschauen aber wegen irgendwelchen Problem viel dies aus. Schließlich gingen wir einen großen Turm hinaus. Die Aussicht war wunderschön. Dann hatten wir eine kurze Führung zu einem „Tiefen Brunnen“. Er war ungefähr 47m tief. Und das Wasser darin betrug 9°C. (immer). Im Sommer war es dort angenehm kühler. Als wir fertig waren, spazierten wir zurück und es fing an zu Regnen. Also gingen wir mit den Regenschirmen weiter. Am Hauptmarkt sahen wir einen schönen vergoldeten Brunnen. Dann hatten wir wieder eine kleine Freizeit. Wir trafen uns schlieslich um 17 Uhr wieder an der St.-Lorenz-Kirche und liefen zum Bahnhof. Wir hatten nun wieder 2 Stunden fahrt vor uns und kamen so ungefähr um kurz nach 8 Uhr zuhause an. Dieser Tag in Nürnberg war sehr schön!!

Juhász Emőke 7.a

### Mesemondó verseny

Mesemondó versenyt rendeztünk az alsó tagozatos tanulók számára. Összesen 42 tanuló vállalkozott arra, hogy egyik kedvenc meséjét előadja. Az első helyezettek Mányon fogják képviselni iskolánkat a területi versenyen.

#### A következő eredmények születtek:

1. osztály: 1. *Bancsó Babett*, 2. *Kolozsváry Ábel és Pál Márton*, 3. *Schön Dorina, Bíró Balázs, Bagi Máté és Soós Johanna*  
 2. osztály: 1. *Viczena Tímea*, 2. *Stich Milán*, 3. *Pánczél Péter*  
 3. osztály: 1. *Jacsó Hanka*, 2. *Kecskés Levente*, 3. *Varga Kata*  
 4. osztály: 1. *Szaló-Pál Kinga*, 2. *Szabó Veronika*, 3. *Vida Zsófia és Laczkó Réka*

### Német nyelvi szépírási verseny

2011. március 25-én rendezték meg Bicskén a német szépírási versenyt a felső tagozatosok számára, amelyen több tanuló is részt vett. Nagyon szép sikereket értünk el, minden évfolyamon elhoztuk az első díjat, illetve dobogós helyezéseink is szép számmal születtek. Eredményeink:

5. évfolyam: *Túrós Igor (1. hely)*, *Seres Botond (2. hely)*  
 6. évfolyam: *Póór Petra (1. hely)*, *Nyíri Krisztina (3. hely)*  
 7. évfolyam: *Miksa Zádor (1. hely)*, *Juhász Emőke (2. hely)*, *Beck Patrik*  
 8. évfolyam: *Csizmadia Rábel (1. hely)*, *Horn Ramóna (3. hely)*, *Borbás Dominika, Réczey Luca*

Felkészítő tanáraik *Makainé Szamosi Anikó, Hollósi Elza és Zvara Zita* tanárnők voltak.

Ugyanilyen témában rendeztek versenyt március 23-án Móron az alsó tagozatosoknak is, ahol 4 tanuló szerepelt nagyon ügyesen. A 3. évfolyamból *Jacsó Hanka és Varga Kata*, a 4. évfolyamból pedig *Mikó Anna és Szaló-Pál Kinga*. Felkészítő tanáraik *Kovácsné Tanka Aranka és Horváth Ágota* voltak.

Szeretnénk megköszönni azoknak a szülőknek a segítségét, akik időt, fáradságot és pénzt nem kímélve segítettek abban, hogy a gyerekek eljussanak a versenyek helyszínére: *Túrós István, Szaló-Pál Teréz, Máté Krisztina és Csizmadia Gábor*.

### Művészeti Iskola

#### Regionális Német Nemzetiségi Énekverseny

A Biatorbágyi Általános Iskola Regionális Német Nemzetiségi Énekversenyt szervezett a Biatorbágyi Faluházban 2011. március 23-án.

Művészeti iskolánk népzene tanszakosai közül *Szabó Sára, Szabó Zsuzsa és Szilágyi Zselyke* vett részt a versenyen a Kétszólamú kiscsoportos egyházzenei ének kategóriában. A három lány maximális pontszámmal **Arany minősítést** kapott, valamint megkapták a kategória **Regionális Nívódíját** is.

Ezúton mondok köszönetet az Etyeki Németek Egyesületének a Heimatmuseum-ból kölcsönkapott eredeti viseletekért és imakönyvekért, valamint *Fehér Margitnak*, a felkészüléshez nyújtott segítségéért.

#### XXX. Országos Táncháztalálkozó és Kirakodóvásár

A magyarországi táncházmozgalom a népzene újjászülésének Európában példa nélküli, egyedülálló formája. A Budapesti Tavasz Fesztivál egyik kiemelkedő eseményének számító, idén jubiláló, háromnapos programsorozat keretében művészeti iskolánk április 3-án, vasárnap lépett fel a Papp László Budapest Sportaréna-ban a Tágasságot nekünk is! elnevezésű seregszemlén, ahol tanszakunk valamennyi növendéke megmutatkozott, elsősorban csoportos produkciók révén. A fellépés után a küzdőtéren bekapcsolódtunk a tánc tanulásba, a kézműves játszóházban pedig átélhettük a tárgyalás örömeit.

A nap során kísérőink és segítőkink voltak: *Bedőházi Melinda, Buvári Éva, Csoport Ildikó, Hargitai Lászlóné, Jacsó László, Marincsné Lojt Éva, Megyeri István, Nagy Mariann, Néder Norbert, Palotai Zoltán, Rádics Tamás, Siki András, Szaló-Pál Teréz és László, Tóth Gabriella, Tóth Ottóné*.

Köszönöm segítségüket!

### VI. Országos Népzenei Verseny

2011. április 8-10. között zajlott a háromévente megrendezésre kerülő országos népzenei tanulmányi verseny döntője Gödöllőn, a Fréderic Chopin Zeneiskola szervezésében. A döntőbe jutás ponthatára 54 pont volt, így az elődöntőn elért eredményeink alapján, három produkcióval vettünk részt a gödöllői döntőn. Halmos Béla népzeneész, az országos zsűri elnöke, megnyitóbeszédében kiemelte, hogy a magyarországi Táncházmozgalom nélkül nem jöhetett volna létre az intézményes népzeneoktatás hazánkban, s így ez a verseny sem, melynek célja a zenei anyanyelv hagyományainak őrzése és értékeinek bemutatása. Az országos döntőn elért eredményeink:

**Kisrigó Énekegyüttes – Különdíj.** Az együttes tagjai: *Bancsó Bettina, Juhász Eszter, Mráz Luca, Rácz Dorottya, Szabó Sára, Szabó Zsuzsa, Szilágyi Zselyke és Gulyás Kiara*, aki sajnos a döntőn betegség miatt nem tudott részt venni.

#### Szabó Sára, szólóénekes – II. díj.

**Csilipán Énekegyüttes – I. díj.** Az együttes tagjai: *Éberling Luca, Gábor Panna Rebeka, Hargitai Ágnes, Horváth Clémentine, Palotai Petra, Rácz Petra, Rádics Sarolt, Szabó Veronika, Szaló-Pál Kinga, Szaló-Pál Zsófia*.

#### Csige Ildikó – Felkészítő tanári díj.

Gratulálok valamennyi énekesnek! Köszönetet mondok a verseny napján nyújtott segítségükért *Bedőházi Melindának, Csoport Ildikónak, Szaló-Pál Teréznek és Strasserné Zsuzsának*, valamint *Nagy Mariannak és Siki Andrásnak*, hogy finomságokkal járultak hozzá a sikerek megünnepléséhez.

#### Itthon otthon vagy! – honismereti vetélkedő

A Fejér Megyei Művelődési Központ az „Építő közösségek Fejér megyében” elnevezésű pályázat keretében, a 2010/2011-es tanévben, honismereti vetélkedőt hirdetett a 7-8. osztályos korosztály részére. A kistérségi fordulók alkalmával, így Etyeken is, játszóházi foglalkozással egybekötött vetélkedőn vehettek részt a versenyző csapatok. A művészeti iskola zeneirodalom és textil csoportjának 7-8. osztályosai április 13-án négy csapattal vettek részt a programon. A művelődési központ két munkatársa tartotta a közel másfél órás foglalkozást, akiktől megtudtuk, hogy a vetélkedősorozat záró programja, egyben a vetélkedő győztesének díja, egy hetes, bentlakásos honismereti tábor lesz, melyet Bodajkon rendez a művelődési központ. Kíváncsian várjuk a vetélkedő eredményét.

Csige Ildikó ének-zene, népzene tanár

#### Segítő Kéz: nyílt hét

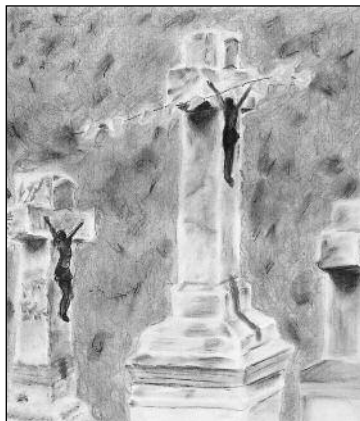
Április elején nyílt hét keretében az intézményt látogató lakosság információt kapott működésünkkel kapcsolatban. Minden meghirdetett napon felkerestek bennünket lakossági látogatók és érdeklődők.

Talán ennek köszönhetően növekedett meg áprilisban az ellátást igénybe vevők száma a településen. Kaptunk és örömmel fogadtunk ruha és bútor adomány felajánlásokat.

A költözés óta zökkenőmentesen működik az intézmény, fennakadás nem volt.

Az év minden napján örömmel vesszük az érdeklődést intézményünk munkája iránt.

Bajtay Ágnes



Túrós Babett: Mesélő kövek

### Fiatalok az épített és természeti környezet védelméért

A Város- és Faluvédők Szövetsége pályázatán három etyeki növendék kapott fődíjat. A Budapesti Történeti Múzeumban kiállítás nyílt a legjobb alkotásokból. Növendékeink eredményei:

*Túrós Babett I. díj (képünkön)*

*Gasztarisz Athina II. díj*

*Horváth Barnabás III. díj*

Az országos pályázat nyertesei a VFSZ által szervezett Ifjúsági Örökségvédő Táborban vehetnek részt.

Lakatos Lilla



## OVIHÍREK

Március 8-án megtartottuk óvodába hívogató rendezvényünket. Sok szülő gyermekével együtt jelent meg az intézmény bemutatkozó délelőttjén. Az óvodába jelentkezni készülő gyermekek szülei bővebb tájékoztatást kaphattak az óvoda működéséről, szolgáltatásairól.

Március 15-én intézményi szintű ünnepséget tartottunk a nemzeti ünnep tiszteletére. Idén is igyekeztünk az óvodai korosztály számára érdekes és látványos módon megszervezni a megemlékezést. Ebben idén is Kerényi Ferenc és családja segédkezett nekünk, akik huszár gúnyát öltve, időt, pénzt nem kímélve tették emlékeztetéssé gyermekeink számára az ünnepséget. Köszönjük!

Március 16-án egy hagyományújító eseményen vehettek részt nagycsoportos gyermekeink, a Gergely-járáson. A Gergely-járás olyan népszokás, amelyet az iskolások lezáruló tanítási évük alkalmával tartanak. A tanítási év végén (a szokás kialakulásakor Gergely napján, március 12-én), az iskolások énekelve indultak adománygyűjtő körútra és közben toborozták, ösztönözték az iskoláskorba érkező gyermekeket iskolai tanulmányok elkezdésére. A hagyomány bevezetésének aktuális lehetőségeit a budapesti Törösvár utcai óvoda munkatársai mutatták be gyermekeinknek és óvónőinknek. Köszönjük!

Március 19-én nevelés nélküli munkanapot tartottunk intézményünkben. Az óvoda nevelőtestülete és alkalmazot-

ti köre értekezletet tartott ezen a napon, melynek keretében elfogadásra került a 14 pedagógus munkakörben dolgozó kollégát érintő Beiskolázási Terv, és a Minőségirányítási Csoport beszámolója.

Ebben a hónapban gyermekeink ismét megcsodálhatták a gólyák érkezését, a kerti virágok gyors fejlődését, az évszak ütemes változásait. Felfedező kirándulásokat tettek az óvoda közvetlen környezetében és a távolabbi természeti ökoszisztémában. A séták, kirándulások alkalmával pedagógusaink igyekeznek felhívni figyelmüket minden apró változásra. A gyermekek saját tapasztalataikra alapozott ismereteket szerezhetnek a természetről, annak változásairól. A gyermekekben kötődés alakul ki a megismert és megértett közelebbi és távo-

labbi természeti környezetéhez. Megszeretik, óvják környezetüket, annak egyes elemeit. Viszont illúzióromboló számukra, ha az embereket körülvevő közvetlen környezet szemetes, piszkos, elhanyagolt. Ez is minta, csak épp negatív irányú. Ezért ezúton is kérünk mindenkit, hogy a szemetet – főleg papír zsebkendőt, cigarettacsikket – ne dobálja el, mert azt valakinek össze kell gyűjtenie és senki nem örül ennyire ilyen feladatoknak! Köszönjük!

Fontosabb események a közeljövőben:

Május 2-4-ig 8-16 óra között **óvodai beiratkozást** tartunk.

**Anyáknap** **köszöntők**: május 5-én Teknős és Süni csoport, 6-án Ózike, Méhecske, Mackó és Mókus csoport.  
**Siroki Angéla**

## HÚSVÉT ÜNNEPE

**Húsvét ünnepe** megállít és emlékeztet arra, amit az Örökkévaló Jézusban tett értünk. Eltelt egy év a tavalyi feltámadás ünnep óta, és mindnyájan egy évvel közelebb kerültünk az örökkévalósághoz – vajon érettebbek vagyunk-e arra, hogy egykor majd színe elé álljunk? Méltóbbá lettünk-e arra, hogy lényünk övele eggyé váljon, vagy feledékeny keresztyének vagyunk, akiket emlékeztetni kell, honnan indultunk és milyen utat jártunk be már?

A húsvét evangéliuma nemcsak abból áll, hogy Jézus meghalt bűneinkért, vagyis kifizette az árat helyettünk, hogy mi szabadok legyünk, hanem abból is, hogy Krisztusban egy egészen más élet válik számunkra lehetségessé, mint amit eddig éltünk. Olyan hihetetlen ez, de mégis igaz! Az ember élhet nemcsak földi, de mennyei életet is. Itt, a családjában, itt, a földi küzdelmek közepette, a munkáját végezve. Az Első Ember földből való, földi, de a Második Ember, az Úr, a mennyből való és mennyei.

Mindaz, aki pedig befogadta őt, képessé lett arra, felhatalmazást nyert arra, hogy maga is Isten fiává legyen.

Mit jelent ez? Nem kevesebbet, mint hogy az ember az Úrral együtt már képessé válik túlnőni legrosszabb tulajdonságain is, úrrá lesz szenvedélyei felett, megnyílik a szeretetre és a másokért való szolgálatra is. Elkezd élni nem csak önmagáért, hanem ügyekért, emberekért, gyülekezetéért, és így aztán már nem a szomorkodás és a rosszkedv várja, mint annyi idősödő, hazafelé tartó embert, hanem a derű és a hálaadás. Még idős korban is gyümölcsöző leszel, hangzik az ígéret az ilyen embernek, és ezernyi példa mutatja, hogy mind ez lehetséges.

Azért lehetséges, mert Krisztus feltámadott.

**Dr. Révész Jánosné**, református lelkipásztor

## LITURGIKUS ISTENTISZTELET

**2011. április 22-én, Nagypénteken 18.30 órakor**  
a református templomban orgona-improvizációs kísérettel  
és **Tímár Tímea** szülő-énekeivel

**Mindenkit szeretettel várunk!**

## Bemutatkozik a Baba-mama klub

Múlt év tavaszán egy aprajafalvi anyuka, *Véghné Anita* kezdeményezésére elindult a faluban a Baba-mama klub, egy ifjúsági szervezet klubjában. Kicsi, ám lelkes csapat jött össze, nyitott, befogadó társaság. A tavasz és a nyár eleje az ismerkedésről és egy megfelelőbb helyszín kereséséről szólt, majd hosszabb nyári szünet következett. Október elején a katolikus plébánia közösségi termében kezdtük a félévet. A szervezésben *Illés Judit* és *Kiss-Bakucz Orsi* is csatlakozott Anita-hoz.

Végül igazi otthonra lelt a Baba-mama klub! A Segítő Kéz dolgozói örömmel fogadtak bennünket és biztosítanak termet, hogy minden szerdán tudjunk találkozni. A célunk egymás segítése, erősítése a gyerekevelésben, napi problémák megoldása. Nagyszerű lehetőség a kikapcsolódásra és

arra, hogy jól érezzük magunkat. Folyamatosan változó témákkal, vendégek meghívásával tesszük érdekesebbé a délelőttöket.

A szerdánkénti találkozások felépítése a következő: 9 órától mondókázás, éneklés egy lelkes anyuka (*Bori*) vezetésével, ezután közös tízóraiás következik. Majd a gyerekek játszanak, játszunk velük és közben elkezdődik a „mamás” része a foglalkozásnak, amely általában „Hogy vagy?” körrel indul, itt megtudhatjuk, kivel mi történt az elmúlt időszakban. Ezután kerül terítékre a heti téma. Amiről már eddig beszélünk: testvérféltékenység, gyors ebédek, kirándulóhelyek a környéken, hiszti, a könyvtár bemutatkozása (*Baráti Andi*), a családsegítőtől *Soósne Kurucz Ágnes* nyújtott bepillantást a munkájába. Tervezzük gyer-



mekpszichológus, óvónő meghívását. Leendő témáink: ünnepek-hagyományok, bébiszitter-pótnagyi, mesék, oktatási módszerek, altatás és még nagyon sok minden. Húsvét előtt kézműveskedünk a kicsikkel együtt, tojást festünk, asztaldísz készítés.

Büszkék vagyunk rá, hogy karácsonykor néhány rászoruló családnak könnyebbé te-

hettük az ünnepet: játékokat, ruhákat és élelmiszert gyűjtöttünk. Az adományok a családsegítőn keresztül jutottak el az érintettekhez.

A kapcsolatot a klub levelezőlistáján tartjuk, most már 57 tagunk van. Április elején útjára indult a mama klub honlapja is, amely nem csak a kisgyermeket nevelőkhöz szól. **Kiss-Bakucz Orsi**

Elérhetőségeink: szerdánként a Segítő Kéz első emeletén!  
Web: [gyerekek.zsebetyek.hu](http://gyerekek.zsebetyek.hu), E-mail: [borsi78@gmail.com](mailto:borsi78@gmail.com)

## Tavaszi nagytakarítás

Március 26-án kb. 150 etyeki lakos mozdult a felhívásra: takarítsuk ki falunkat! Öröndetes, hogy nem csak a falu belterületén, hanem Botpusztán, a gesztenyefa soron, valamint Dávid majorban is gyűjtötték a tél folyamán összegyűlt szemetet.

Az óvoda előtt az önkénteseket *Miksa Zoltán* falutérképpel látta el, ezzel segítette, hogy minden csapat tudja, mekkora területet kell bejárnia.

A Nyugdíjasklub tagjai által sült pogácsa elfogyasztása után mindenki munkához látott.

Köszönjük a civil szervezeteknek – a Borostyán Nyugdíjas Klubnak, az Özvegyklubnak, a Signum Kórusok Egyesületének, a Nagycsaládosok Etyeki Társaságának, a Sportegyesületnek, a Körpince Kör Hagyományörző Egyesületnek –, az egyházaknak, az intézményi- és hivatali dolgozóknak a mozgósítást és a tevékeny részvételt. *Hutóczky Béla* főtisztelendő úr és *Révész Jánosné* református lelkipásztor személyesen is részt vettek az akcióban. Köszönjük a családoknak, akik gyermekeikkel együtt jöttek dolgozni, és minden magánszemélynek, akik csatlakoztak a kezdeményezéshez. Külön köszönjük *Barcsák Péternek*, *Koskocsák Csabának*, az Etyeki TÜZÉP-nek, *Mórocza Miklósnak*, *Nagy Attilának* és segítőknek a felajánlását. Ők voltak azok, akik saját autóikkal behordták a hivatal udvarára az összeszedett szemetet.

Ki kell emelni *Soósne Kurucz Ágnes* szervező munkáját, aki Dávid majorban előzetesen megszervezte a szemetgyűjtést, majd munkatársaival – *Bíróné Bruzsa Erikával*, *Egger Ilonával* – és gyermekeivel személyes példát mutatva összesen 33 főt mozgósított.

A Polgárórség tagjai állandó mozgásban voltak, a főút mellett gondoskodtak a biztonságról, informálták a fuvarosokat, vizet, zsákot vittek az embereknek.

Köszönjük minden résztvevőnek, aki szabadnapján falunk tisztaságáért dolgozott!

Az összefogás eredményeképpen a faluból, Botpusztáról, Dávid majorból, valamint a Biatorbágy és a Bicske felé vezető út melletti árokba kb. 200 zsáknyi szemet és mindenféle nagyobb méretű lom gyűlt össze, melyet még délután elszállított az ÉRD-KOM.

Az akció jó példája volt az összefogásnak, de felmerült bennem néhány kérdés: miért mindig ugyanazokat az embereket látjuk a közösségi megmozdulásokon? Miért nem voltak ott azok a tizenévesek, akik esténként a falu különböző pontjain – Kálváriánál, Magyar-kútnál, bárhol, ahol összegyűlnek, nem a kukába, hanem egy méterrel arrébb dobják el a szemetet? Milyen lelkületű emberek azok, akik feleslegessé vált berendezéseiktől valahol az út szélén szabadulnak meg? Valahol Magyarországon... **Bauerné Hell Ilona**

## „FÉK” – az erőszak ellen!

Tisztelt Etyeki kutyatulajdonosok! A közelmúltban ismeretlen tettesek több ház kertjében lévő házörző kutyát megmérgezték. Az orvosi kezelés ellenére ezek a kutyák iszonyatos, több napi kínszenvedés után sajnos elpusztultak. Több házba, vagy annak melléképületébe betörték, de olyan is akadt, ahol betörés nem volt, csak a kutya pusztult el. Vajon ilyenkor is az értékszerzés az ok, vagy egy betegesen elferdült elme éli ki hajlamát ártatlan állatok kínszenvedésén és halálán? A mérgezés jele lehet étvágytalanság, émelygés, hányás, szédülés, rogyadozás, levertség!

Kérjük azokat a gazdákat, akiknél így pusztult el kutya (vagy amire gondolni is szörnyű, hogy a későbbiekben történik ilyen) tegyenek feljelentést a rendőrségen, mert ha egyszer sikerül tetten érni egy ilyen kutyagyilkost, arra az összes kutya halálát ráhúzzuk! Ha nincsenek feljelentések, nem lesz mivel

megállítani! Ennyivel tartozik a kutya tulajdonosa kedvence kinszenvedéses haláláért is!

A gazdik figyelmét felhívjuk a fokozott elővigyázatosságra, hogy ilyen szörnyű dolog ne történhessen!

A történetekből kiindulva szeretnénk a faluban egy – több helyen az országban már megvalósult – mozgalmat elindítani, amelynek mottója a szomszédok egymásért mozgalomhoz hasonlóan „*Falu-Érték-Kedvenc*” – amely a „*FÉK*” rövidítést kaphatná!

Szeretnénk, ha az egymás közelében élők figyelnek a környezetükben történő gyanús mozgásokra, emberekre, autókra. Beszéljenek szomszédjaikkal, szívesen vennék-e, hogy az éppen otthon lévők odafigyeljenek az ő házukra is. Talán azt hozzá sem kell tenni, hogy nem a szomszéd a megfigyelés tárgya!

Ha egy-egy ilyen kisebb egymásra figyelők közössége létrejön, ezt táblával is jelezhetik az utcán arra járóknak! **FÉK! - Itt a lakók figyelik egymás házat!**

Ha ilyen létrejön, kérjük írják meg a [www.webetyek.hu](http://www.webetyek.hu) fórumon is, hogy egyre többen kedvet kapjanak és falunyi mozgalommá válhasson! Beszéljenek róla ismerőseiknek, barátainak, rokonainak!

Kérjük, amennyiben tehetik, rendelkezzenek adójuk 1%-áról az Etyeki Állatvédő Egyesület javára.

Adószámunk: 18495779-1-07. Köszönjük!

**Etyeki Állatvédők Egyesülete**

### Megyei I. osztály, futballbajnokság 2010/2011

*Eredmények:*

Március 5.: Etyek – Kápolnásnyék 0-3 (ifi: 0-0)

Március 12.: Etyek – Pusztavám 5-1 (ifi: 2-0)

Március 19.: Ivánca – Etyek 5-0 (ifi: 5-0)

Március 26.: Etyek – Bakonycsérnye 3-2 (ifi: 2-4)

Április 3.: Sárszentmiklós – Etyek 3-1 (ifi: 12-0)

Április 9.: Etyek – Martonvásár 2-1 (ifi: 0-5)

Április 16.: Szabadegyháza – Etyek 1-1 (ifi: 10-0)

*További mérkőzések:*

Április 24. vasárnap, 17 óra: Pákozdi Eudeal – Etyek

Április 30. szombat, 17 óra: Etyek – Velence

Május 8. vasárnap, 17 óra: Kisláng Telmex – Etyek

Május 14. szombat, 17 óra: Etyek Aqvital-Publo Csákvár

Május 21. szombat, 17 óra: Baracs – Etyek

## A Czimeres Pálinkaház sikerei

**Destillata 2011 (Bad Ischl, Ausztria):** 2 arany (meggy, alma) 3 ezüst (málna, vilmoskörte, etyeki szürkebarát szőlő pálinka) és 5 bronzéremmel jöhettek haza. A legnagyobb rangja talán ennek van, sokan pálinka vilgbajnokságnak is nevezik. A 24 magyar főzdeből összesítésben a második helyen

végzett az etyeki vállalkozás!

**HunDeszt 2011 (Budapest) – a magyar pálinkaverseny:** 1 arany (szilva), 6 ezüst (etyeki szürkebarát szőlő - 2 érem, őszibarack - 2 érem, szeder és alma) és 3 bronzérem minősítést ért el a párlatok.

## Újra a „Családfasor”

Az újság előző számában részleteztem ötleteimet, terveimet, miként lehet a Biatorbágy felé vezető út mellett szórványosan növekvő kiskútból egybefüggő fasort varázsolni.

Az új 6 éves program első lépése az április 16-ra szervezett munka volt. Nem léptünk ugyan egymás sarkára, de sokkal többen voltunk, mintha sokkal kevesebben lettünk volna. A legfontosabb teendőt, vagyis a facseteték kitányérozását elvégeztük, zöld utat adva az öntözésnek. Hálás köszönet minden kedves résztvevőnek! A betervezett bozótirtáshoz, a karók és kötözések megerősítéséhez azonban még sok-sok dolgos kézre lett volna szükség. A közös munkára a jövőben is nagy hangsúlyt kell fektetni, de nem várható el, hogy egy kis csoport gondozza majd nem 600 ember facsetetéjét. Egy kis csoport, aminek a tagjai amúgy is túlterheltek, hiszen jelen vannak mindenütt, ahol önzetlen összefogásra van szükség.

A tapasztalat tehát a korábbi írásomat követően is az maradt, hogy nem lehet a jövőben elsősorban a társadalmi munkára alapozni ezt a nagyszabású alkotást. Mindannyiunknak anyagi támogatással kell segítenünk a facseteték megerősítését, felnövekedését. Pénzek gyűjtéséről és felhasználásáról azonban egyedül nem dönthetünk és nem is szeretnénk dönteni.

Első nélkülözhetetlen és sürgető lépés tehát egy minél nagyobb létszámú, szervezőcsoport létrehozása, amihez további segítőköt keresek a 06-20-3678-200 mobiltelefonszámon, 06-22-223-441 otthoni telefonszámon, e-mail címen: [kornyezetszepeitok@gmail.com](mailto:kornyezetszepeitok@gmail.com) vagy személyesen a Temető u. 21. I. em. bal lakásban.

Tisztelettel: **Miksa Zoltán**

## CSATLAKOZZ HOZZÁNK!

Polgármester úr „**Dolgozz egy órát lakóhelyedért**” felhívására, az **Élhetőbb Etyekért Egyesülés** tagjai felajánlottuk az Óvoda utcában található játszótér felújítását, rendbetételét.

**A munkálatokat május 14-én (szombaton) 10 órától végezzük, melyre ezúton hívunk és várunk minden dolgos kezet!**

*További felvilágosítás: Bodó Gabriella +36 70-210-4027*



**Gyulai Pálinkafesztivál 2011:** 3 arany (vilmoskörte, málna, etyeki szürkebarát szőlő) és 1 ezüst (alma) minősítéssel gazdagodott a másfél éve működő etyeki Czimeres Pálinkaház.

## Az új hegybíró

A hegyközség tavasi közgyűlésén új elnökséget választott. A pályázók közül *Orosz Gyulát* egyhangúlag szavazták meg hegybírónak a választmányi javaslata alapján.

– Megtiszteltetés számomra ez a megbízás - mondta megszokott szerénységével az új hegybíró, majd az eljövendő feladatokról beszélt. – Szeretném erősíteni a szakmai érdekvédelmet, és ügyfélbaráttá tenni az ügyintézt. Célom a hatékonyság, megbízhatóság, gyorsaság. Terveim között szerepel, hogy csináljunk egy saját honlapot, melynek segítségével informálódhatnak a tagok, és amely lehetőséget ad ahhoz is, hogy elektronikusan le lehessen tölteni a nyomtatványokat.

Munkámat egy négyórás asszisztens (*Kattra Ágnes*) segíti, aki előkészíti a hatósági munkákat (hatósági származási bizonyítvány stb.), ezzel is gyorsítva az ügyintézt. Az önkormányzat épületén belül található iroda elképzeléseink szerint információs irodaként is működne, hogy minél szélesebb körben tudjuk segíteni a tagokat.

Az iroda ügyfélfogadási ideje:

hétfőn és pénteken 9-12 óráig, szerdán: 13-16 óráig

Elérhetőségeink: 06-22-597-053, 06-30-400-7221

E-mail: hegykozseg@fibermail.hu

Web: www.etyekihegykozseg.hu

Hegyközség elnöksége: elnök: *Laczkó Gábor* a Törley Pezsgőpincészet főborásza, küldött a Borvidéki Tanácsba: *Kemendy László* a Törley Pezsgőpincészet vezérigazgatója. A választmány tagjai: *Kattra Imre, Szili Tamás, Bódoi László, Mérész Sándor, Vabrik Ferenc, Szakáll Pál, Orosz Gyula.*

ZSJ

## Kedves Etyekiek!

Május 21-22-én ismét megrendezzük a Pincefesztivált.

Újra eljönnek a legjobb borászok, és szokás szerint számos izgalmas programmal készülünk. A Búcsú téren fellép majd a **Black Brass Marching Band, ÉLIÁS Jr. Jazz Moments Unplugged, Zsola & a Vad Orchideák, a Kőszegi Imre Trió, a Fekete Kovács Quintett, az Old Boys Unplugged,** a pincéknél pedig a legjobb akusztikus zenekarok garantálják a felhőtlen szórakozást. A kicsiket is színvonalas műsorok várják: lesz **Szól a kakas, szőlő koncert (Korpás Éva lemezbe-mutató),** valamint több kulturális és gyermekprogram. A focirajongók a vasárnapi **Magyar Borászválogatott – Magyar Országgyűlés** meccsen szurkolhatnak.

9.00 és 20.00 óra között Etyek Község Önkormányzatával közösen a Bicskei Rendőrkapitányság és a Fejér megyei Közútkezelő Vállalat közreműködésével lezárjuk a települést az autós forgalom elől. A falu bejáratainál kialakított parkolókból kisbuszokkal szállítjuk a látogatókat a fesztivál helyszíneire. A fesztivál ideje alatt, 8.45 előtt és 22.00 óra után a helyközi buszok menetrend szerint közlekednek. A két időpont között gyakrabban, de csak Budapest Kelenföldi pályaudvar és Etyek benzinkút között járnak. A részletes menetrendet a későbbiekben eljuttatjuk Önökhöz.

Kérjük Önöket, hogy segítsenek szervezőinknek, és előre jelezzék vendégeiknek, hogy mindenképpen még a zárás, azaz reggel 9 óra előtt érkezzenek meg autóikkal a településre. A lakcímkártyával érkező etyekieket természetesen továbbra is átengedjük a zárásokon.

**A rendező Roxer Csoport nevében jó szórakozást kívánunk a kilencedik Pincefesztiválon!**

ETYEK  
PINCESZTIVÁL  
2011 május 21-22.

## A rendőrök megsértették a plakátletépő nagymama jogait

*Független Hírirogynökség – 2011. április 6.*

Súlyosan jogsértő módon járt el a rendőrség Etyeken, a szeptemberben választási plakátot letépő nagymamával szemben, ezt állapította meg a Független Rendészeti Panasztestület. A panasztestület az igazoltatást jogszerűnek minősítette, az előállítást azonban a személyes szabadsághoz fűződő a jog megsértésének tekintette, egyebek között azért, mert túl hosszú ideig tartották fogva az idős asszonyt.

A bilincsel az asszony emberi méltóságát sértették meg, a tisztességes eljárásához való jogát pedig azzal, hogy nem értesítették a hozzátartozóit és tájékoztatást sem adtak róla, valamint nem adták ki a fogva tartás idejéről szóló igazolást sem.

A panasztestület állásfoglalása szerint az unokájával lévő 61 éves nővel szemben elérhette volna a célját a rendőrség feljelentéssel és adatainak rögzítésével is.

Szeptember 29-én az unokájával lévő idős asszony letépte a Fidesz egyik választási plakátját Etyeken. Ekkor egy ott álló civil autóból kiszállt két férfi, és közölte vele, hogy a bicskei rendőrkapitányságra velük kell mennie. Majd hamarosan megérkezett egy rendőrautó, amely megbilincselve szállította a nőt Bicskére.

A panasztestület állásfoglalását elküldték az országos rendőrfőkapitánynak is.

*Felhívtuk az Országos Rendőr-főkapitányság Központi Panaszirodáját, ahol azt a tájékoztatást kaptuk, hogy az ügyben vizsgálat folyik. – szerk.*



## KITEKINTŐ

### A sóskúti óvoda új játszóudvara

A sóskúti óvodás gyerekek nagy öröme gyarapodott az óvoda udvari játékalománya. A KMOP – 4.6.1.B – 09-2010-0017 „Infrastrukturális fejlesztés, valamint eszközbeszerzés a sóskúti óvodában” pályázathoz kapcsolódóan a kültéri óvodajátékok beszerzésére és telepítésére került sor.

A beruházás keretében hintaállvánnyal, babaházzal, csúszdával, görgőhidas kéttornyos várral, nyújtó-amóba-tergő kombinációval bővült a gyerekek játszóudvara. Ezek értéke bruttó 1.749.688 Ft, melynek 90%-a pályázati támogatás. A játékokhoz az önkormányzat saját forrásból ütéscsillapító homokburkolatot is kialakított. A játszóudvar megfelelőségét a Magyar Szabványügyi Testület ellenőrizte.

A sikeres ellenőrzést követően 2011. február 25-től már ezeken játszhatnak az óvodás gyerekek.

## Tárgyaláson jártam

Tárgyaláson jártam, egy büntető ügyben a katonai bíróságon. Nem csak én tettem így, hanem Lucza Gyula és Till Mihály is megjelent, sőt a három részből álló tárgyalássorozat elsőjén Zólyomi Péter is.

Kevés előzetes információ volt csak, a tárgyalások során bontakozott ki a történet a tanúvallomások, a felolvasott szakértői vélemény, a vád- és védőbeszéd alapján.

2008. nyarán, az akkor még rendőrként dolgozó Szűcs Lajos Biatorbágy egyik rendezvényén többek között arra figyeltem fel, hogy a jelenlévő rendőrök jogsértéseket követnek el, gyerekek végeznek rendőri feladatokat, polgárőröknél fegyver van. Ezért intézkedett az érintettekkel szemben, amiért már akkor megfenyegették. Nem sokkal később hasonló helyzet állt elő, egy másik biatorbágyi rendezvényen ismét fegyveres polgárőrökkel találkozott, köztük azzal, akivel szemben korábban eljár.

Szűcs felhívta a polgárőr figyelmét, hogy ez jogsértő. A polgárőr kérte, ezt a helyi rendőrrel is beszéljék meg, ezért együtt odamentek hozzá. Szűcs úr neki is elmondta, jogsértést észlelt, és kérte a rendőrök intézkedését. A rendőrök azonban a nyilvánvaló jogsértés ellenére a fegyvert viselőkkel szemben nem tettek intézkedést. És innen eltér, ki hogyan emlékszik a történetekre.

A szomszéd település rendőrei és polgárőrei azt állították, hogy Szűcs úr részegen támadóan lépett fel, megrongálta az ott lévő autót, és ellenállt a rendőri intézkedésnek. Szűcs úr azt vallotta, hogy miután felhívta a figyelmet a jogsértésre, és azt tapasztalta, nem akarják megszüntetni, megjegyezte, hogy neki ezt jeleznie kell, és elfordult a helyiektől, hogy elmenjen. Ekkor körbevették, lefotgák, nekilökték az ott álló autónak, többször megütötték, majd amikor felhívta a figyelmüket, hogy ezzel bűncselekményt követnek el, eleresztették. Ekkor megpróbált eltávolodni tőlük, de üldözőbe vették, leteperték, emiatt földre került, ahol megbilincseltek. Azután rendőrautóba ültették, hosszas várakozás után beszállították a budaörsi kapitányságra, ahol órákat kellett állnia porosan, véresen a folyosón, miközben nem közölték vele, mivel vádolják, miért hozták be, nagy késéssel értesítették csak a főnökét, a katonai ügyészség ügyeletét pedig - kérése ellenére - egyáltalán nem. Utólag tudta meg, a vád az, hogy tette ellenállt a rendőri intézkedésnek (megpróbálta elhagyni a helyszínt).

Az első tárgyaláson nem lehettem jelen, így nem hallhattam az eljáró rendőrök és polgárőrök vallomásait, de mint kiderült, a bíróság előtt egyetlen tanú sem tudta elmondani, hogy erre a „támadásra” hogyan, milyen módon és körülmények között került sor.

Hallottam viszont Szűcs úr főnökeit, akik szakmai véleménye szerint nem követett el semmi szabálytalanságot, illetve ismerve személyiségét és szakmai munkáját, egyébként sem tudják elképzelni, hogy törvénysértést követne el.

Érdekes volt számomra egy, az Országos Rendőrfőkapitány által jóváhagyott szakértői vélemény, ami részletesen elemezte a tényeket és a jogszabályokat. Megállapításai a következők voltak:

- egy rendőrnek, ha jogsértést észlel, nem csak joga, de kötelessége, hogy közbelépjen, akár szabadidejében is,
- polgárőr nem viselhet fegyvert,
- nyilvános rendezvényen fegyvertartási engedéllyel rendelkező magánszemély sem viselhet fegyvert (tehát magánszemélyként sem lehetett volna fegyver nála) semmi nem indokolja, hogy egy jogsértést bejelentő és rendőri intézkedést kérő személy ellen kezdeményezzen intézkedést a rendőr ahelyett, hogy a jogsértővel szemben lépne fel,

- Szűcs Lajost jogszerűen nem korlátozhatták volna szabadságában,

- nem volt indokolt sem megbilincselni, sem beszállítani.

A szakértői vélemény ezen kívül még számos eljárásbeli hibát felsorolt, melyet a biatorbágyi és budaörsi rendőrök követtek el.

A következő érdekes dolog számomra a vádbeszéd volt, melyet az ügyben egymást követők közül a harmadik ügyész mondott el. Azért találtam érdekesnek a vádbeszédet, mert a bűnösség igazolására az ügyész egyetlen indokot hozott fel: „Ha hét ember egybehangzóan állít valamit, akkor az kizárt, hogy mindannyian hazudnának.”

A védőbeszédben elhangzott, a vádbeszédben említett 7 ember, az említett korábbi eljárás miatt, Szűcs úr haragosává vált. Sokféle érv elhangzott az ártatlanság mellett, számomra a fent említett szakértői véleményen kívül másik három szakértői vélemény volt a legárgulakodóbb, melyeknek megállapításai ellentétesek a hét ember vallomásaival:

- a vizsgálat csak egy korsó sörnek megfelelő alkoholt mutatott ki Szűcs úr véréből, tehát nem volt részeg, s természetesen szabadidejében még neki is van lehetősége sört fogyasztani,

- az igazságügyi szakértő megállapította, hogy az autó sérülései nem keletkeztek úgy, ahogy azt állították a tanúk, azonban úgy igen, ahogy Szűcs Lajos elmondta,

- a rendőrök és polgárőrök által leírt eljárás során nem keletkezhetett volna Szűcs úr vállán és hátán vérömleny, amit viszont a látólelet megállapított.

Figyelemre méltó az is, hogy azon tanúk vallomását fogadta el a bíróság hitelesnek, mely tanúk jogsértését kívánta Szűcs úr megakadályozni, illetve akikkel szemben már korábban is eljár.

Az ügyvéd úr felhívta rá a figyelmet, az ügyben egy vallomás nem változott csak, Szűcs Lajosé, míg a többieké többször módosult, éppen annak megfelelően, hogy a nyomozás milyen korábbi állításukat cáfolta: pl. amikor kimutatták, hogy a tanúvallomásokkal szemben igen csekély mennyiségű alkohol volt a vérében, már nem emlegették a kezdetben sokat hangoztatott részegséget.

Az ügyvéd úr azt is elmondta, szerinte a bíróság előtt álló ember nem bűnös, hanem áldozat.

És már pusztán az a tény is, hogy egyáltalán perbe fogták, azt az üzenetet közvetítheti a társadalom tagjai felé, hogy ha valaki jogsértést észlel (pl. egy betörést lát), és jelzi azt egy rendőrnek, számíthat rá, hogy esetleg a rendőr a jogsértés elkövetője helyett vele szemben kezdeményez intézkedést. Továbbá az intézkedő rendőrök pedig azt hihetik, ezt máskor is megtehetik, elegendő, ha többen állítanak valamit.

A bíró úr úgy találta, hogy hét elfogulatlanul nem nevezhető, valamint egymással rokoni, baráti, gazdasági és egyéb kapcsolatban is álló ember által elmondottak többet nyomnak a latba, mint egy ember független szakértői véleményekkel megtámasztott vallomása, ezért bűnösnek nyilvánította az előtte állót, és pénzbüntetésre, valamint a perköltés megterítésére ítélte. Feltételezem, a 7 ember vallomása minden kétséget kizáróan bizonyította számára a bűnösséget, különben bizonyítottság hiányában felmentést ítélt volna. Az ügyész fellebbezett, mert szerette volna, ha a rangjától is megfosztják (végül is csak 20 évig szolgálta teljes tudásával az államot és polgárait, a felettesei által adott felsőfokú jellemzésre hivatkozva a bíró ezt a büntetést nem ítélte meg), és fellebbezett az ügyvéd is őszintén remélem, hogy a fellebbezés elbírálója a bírótól eltérően fogja megítélni a helyzetet, különben az az ember, aki a társadalomnak, és a tagjainak védelmére esküdött fel, ha akarna, sem lehetne többé rendőr. **Lili**

## Kivizsgálták a bejelentést

Tisztelt Kovács Lászlóné! Az Etyeki Forrás 2011. márciusi számában közzétett olvasói levelére az alábbiakat válaszolom.

Az újságcikket megelőzően Ön már panaszt tett cégünknel telefonon keresztül. Az Ön által elmondottak miatt haladéktalanul kivizsgáltam az ügyet, melynek formája egy fegyelmi eljárás volt, mely fegyelmi eljárásról jegyzőkönyv készült. Ennek a jegyzőkönyvnek egy példányát mellékelem önnek.

Mint az a jegyzőkönyvből olvasható, az Ön által megfogalmazott magatartást és cselekményeket az Iharos Kft érintett dolgozói egybehangzóan tagadják. Ugyancsak cáfolja az Ön által leírtakat cégünk etyeki képviselője is. Az esettel kapcsolatban azt csak remélni merem, hogy nem egy szervezett támadással van dolgunk, bár bizonyos események ez irányba mutatnak.

Annyi kideríthető és megállapítható volt számomra, hogy március 1-én egy roma temetést bonyolítottunk, annak a zenei anyagában voltak roma temetői zenék és egyházi énekek, zenék. Ezeket a zenei anyagokat össze kell hangolni, ki kell próbálni, az adott temetés előtt, a külső ravatalnál a hallhatóságról meg kell győződni. Eddig ez a gyakorlat nem okozott problémát, de az Ön panasa miatt ezen a gyakorlaton változtatunk.

Tisztelt Asszonyom! Amennyiben kegyeleti érzéseit cégünk tevékenysége bármilyen formában sértette, én megkövetem Önt. Hasonló esetek ismétlődése elleni szabályokat meghatároztam, a szükséges utasításokat kiadtam.

Tisztelettel:

Szarka Miklós, ügyvezető

## KICSI KÖZÖSSÉG – NAGY SZERETET

Az Erdei Varázsló „ovi és bölcsi” szeretettel vár minden szülőt és kisgyereket

**NYÍLT NAPJARA**

május 15-én 9.30-11 óráig az Erdei Varázsló oviban  
(Etyek-Botpuszta, Kolumbusz utca 29.)

Minden kedves szülőt kérünk, hogy a túljelentkezés elkerülése érdekében előre jelezze jövetelét a 06-20-28-66-480-as telefonszámon.



### PAPÍRGYŰJTÉS AZ ISKOLÁBAN

Április 28-29-én 13-18 óráig papírgyűjtést szervezünk az általános iskolában.

Várjuk a háztartásokban feleslegessé vált, összegyűjtött papírokat – dobozokban vagy átkötve.

A papírért kapott összeget az iskola diákönkormányzata jutalmazásokra, ajándékokra és a ballagás kiadásaira fordítja.

Köszönjük: **Diákönkormányzat**

## ETYEKI ESTÉK

Április 30-án (szombaton) 16 órától

a Sósúti úti pincesoron

Játszik: az **Alte Edecker Musikanten** zenekar  
Mindenkit szeretettel várunk!

## ETYEKI MAJÁLIS

2011. május 1-jén 10-16 óráig a Molnár Béla Sportpályán

Zenés ébresztő: Alte Edecker Musikanten

**10-15 óráig gyermekprogramok:**

foci – arcfestés – május(i tré)fa – gyermekjátékok  
sétakocsikázás – ugrálóvár – népi körhinta – óriáshomokozó

**FELNŐTTPROGRAM:**

**Főzőverseny 9-13 óráig**

jelentkezés és információ: Szabó Erikánál (06-30-9421-969)

**Amatőr kispályás labdarúgó verseny 10 órától**

jelentkezés és információ: Kiss Dánielnél (06-70-570-5012)

A versenyekre kérjük előzetesen jelentkezzenek,  
ezzel a szervezőmunkát segítik. Köszönjük!

A rendezvény idejére orvosi ügyeletet biztosítunk.

A program idején büfé működik, finom lángos kapható  
és szól a zene!

*Mindenkinek jó szórakozást kívánunk!*

*Szervezők*

## Etyeki Vesszőfutás

amatőr futóverseny május 7-én

## CANTUS HUNGARICUS

Kodály Zoltánhoz vezető képek és hangok

Tisztelettel meghívjuk Önt és kedves családját  
a „Magyar-kút” ÁMK Nemzetiségi Alapfokú  
Művészetoktatási Intézmény

**Népzene tanszakának koncertjére, valamint  
Móser Zoltán fotókiállításának megnyitójára**

2011. május 10-én, kedden, 17.30 órától

az etyeki katolikus közösségi házba.

*A kiállítás megtekinthető*

2011. június 15-ig hétfőn és csütörtökön: 15-18,  
szerdán és pénteken: 8-11 óráig, szombaton: 16-18,  
vasárnap: 8-12 óráig.

## Borverseny

Az Etyeki Hegyközség 2011. május 12-én tartja  
hagyományos borversenyét.

Fajtánként 2 palack borral lehet nevezni,  
melyeket május 9-10-én munkaidőben

Szakáll Pálnak lehet leadni az Átrium Panzióban.

Filmelőőhívás – nagyítás

Fotóalbumok – filmek –

CD-DVD lemezek

Képerkeztetés

Igazolványkép készítés

TOPCLEAN

(hagyományos és bio)

ruhatisztítás

**Tel.: 06-20-549-9323**

 **Photo hc**

**Biatorbágy,  
Baross Gábor u. 3.  
(Polgármesteri  
Hivatallal szembeni  
üzletsoron)**

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

### Lojt Györgynét (sz. Simon Julianna)

utolsó útjára elkísérték, sírjára virágot, koszorút hoztak, részvétnyilvánításukkal enyhítették fájdalmunkat.

Gyászoló család

### Biztonsági kamera, lakásriasztó, kaputelefon telepítés, karbantartás – garanciával

Biatorbágyi távfelügyelet, etyeki kivonulással!

**Gábor Emil (Etyek)**

Telefon: 06-20-252-9992 – E-mail: gemil@mailbox.hu

### BULIZNI SZERETNE, DE NINCS HOL ?

Bérbe adjuk... születés- és névnap bulira, lakodalomra, céges rendezvényre, osztálytalálkozóra, baráti találkozóra  
... vagy csak úgy ...

– borkóstolóval – borkorcsolyával – vacsorával vagy anélkül kétszáz éves, hangulatos borospincénket Etyek központjában!

### MÉREI PINCE

Etyek, Hegyköz u. 2/a

Tel.: 06-70-339-1765; 06-70-339-1764

E-mail: vinum@mereipince.hu – www.mereipince.hu

**Víz-, gáz-, fűtésszerelés – festés, mázolás – burkolás – karbantartási munkák AZONNAL IS! Tel.: 06-70-653-2257**

### REDŐNY, NAPELLENZŐ, SZÚNYOGHÁLÓ, SZALAGFÜGGÖNY, RELUXA SZERELÉS – JAVÍTÁS

Közel 20 éves tapasztalattal, megbízható munkánkkal, kedvező árakkal, valamint garancia vállalásával biztosítjuk vevőink elégedettségét.

Telefon/Fax: 06-23-310-390

Mobil: 06-30-310-7806



### tűzifa kiskereskedés

Tisztelt leendő vásárlóim! Megnyitottam tűzifa kiskereskedésemet Etyek, Honvéd utca 60. szám alatt.

Állandóan kapható minőségi tűzifa kívánásra kuglizva, hasogatva.

Szénrendelést felveszek. Kiszállítás 1 napon belül.

Minőség - mennyiség garantált, hívjon bizalommal!

Tel.: 06-70-411-8069; 06-22-223-615 - E-mail: schmidt.etyek@citromail.hu

### FILLÉRES BOLT

**Új üzlet nyílt az Etyek Udvarban**

Női-, férfi-, gyermekruházat - vegyi áru, divatáru, illatszerek, kiegészítők  
- **akciós tavaszi ruhavásár!**

Nyitva: hétfőtől péntekig 9-17-ig, szombaton 9-12-ig.

Szeretettel várom vásárlóimat: Tiszekker Ildikó Tel.: 06-70/562-3093

### Szeretettel várom fodrászatomban régi és leendő Vendégeimet

**Idősekhez kérésre házhöz megyek**

Nyitva tartás: bejelentkezés alapján

Kérem hívjon a 06-30-28-28-611-es telefonszámon

**Kreisz Gizella**

Etyek, Óvoda u. 2. (lottózó mögött)

### A P R Ó H I R D E T É S

Fűkaszás, szőlő- és parkgondozás  
Máté Miklós

Telefon: 06-70-206-9436

Pince eladó a Kecskögödörben. Tel.: 06-30-9421-969

Internetes előfizetéssel, 1 éves munkaviszonnyal, személyi hitel nem bárosoknak! Érd.: 06-70-522-1904

Tanító, fejlesztő pedagógus korrepetálást, gyermekfelügyeletet vállal. Érd.: 06-70-359-6601

Etyek-Botpusztán I. emeleti 68 m<sup>2</sup>-es lakótelepi lakás kiadó/eladó  
Bérleti díj 50 ezer forint/hó és rezsi  
Telefon: +36-30-9820-551

CSFT szakcsoport eladó. Irányár: 110 ezer Ft.  
Érd.: 06-20-552-0530

Szürkebarát szakcsoport eladó a Vérti úton.  
Érd.: 06-22-353-623

Eladó az Öreghegyen egy 1696 nm-es örökpanoramás saroktelek.  
Érdeklődni: 06-30-655-9848

### Etyeki Forrás

ISSN 2060-5455

Alapító – lapkiadó: Szabó Erika – Főszerkesztő: Zsédényi Judit  
Szerkesztőbizottság: Bauerné Hell Ilona, Kopcsik István, Szabó Erika (fotók).

**Megjelenik minden hónap harmadik hetében 700 példányban.**

Nyomdai előkészítés: Erdős János – Nyomtatás: PalettaPress Nyomda, felelős vezető: Hursán Mihályné.

**A lap megvásárolható Etyeken az alábbi helyeken:** CBA üzlet, Schlotter bolt (Honvéd u.), Takarékszövetkezet, Lakásfelszerelés üzlet, Rack-Ház Bt. (Kossuth L. u. 17.), Éden-Plusz ABC (Kossuth L. u. 3.), Ital diszkont (Hősök tere), Piccoló Söröző, Gyöngy ABC (Ótház u. 6.), Viola élelmiszerbolt (Alsóhegy u.), Kamilla virágüzlet, Lottózó (Hősök tere).

A közlésre szánt írásokat minden hónap 5-ig várjuk személyesen, e-mail-ben, vagy postán.

Zsédényi Judit (06-30-9517-434); Szabó Erika (06-30-9421-969), e-mail: etyekiforras@citromail.hu, postacímünk: 2091 Etyek, Pf. 12

Nem adunk helyet gyűlöletkeltésre, személyiségi jogok megsértésére, egymás lejáratására szánt írásoknak.

Az Etyeki Forrás önfenntartó lap, anyagi támogatásban nem részesül, de szívesen fogadunk minden felajánlást.

Hirdetési árak:

1/1 oldal: 24.000 Ft

1/2 oldal: 12.000 Ft

1/4 oldal: 6.000 Ft

1/8 oldal: 3.000 Ft

1/16 oldal: 1.500 Ft

apróhirdetés:

szavanként 100 Ft.

Anyakönyvi rovatunk

díjmentes!

## Új Hiteliroda nyílt!

Biatorbágy, Szabadság u. 96.



- Jelzáloghitelek
- Ingatlanvásárlás
- Felújítási és építési hitelek
- Személyi kölcsönök
- Hitelkiváltás
- Gépkocsi hitel szabadfelhasználásra és vásárlásra (2000-es évtől)
- Teljes ügyvédi és földhivatali ügyintézés
- 25 éves banki gyakorlat

**Kedvező  
forint hitelek!**

**Költségmentes  
AKCIÓK**

Az Ön számára  
legkedvezőbb, leggyorsabb  
megoldások helyben!

BiaCredit Kft. Tel.: 06 23 820 311 • 06 30 722 1672



## ETYEKI AUTÓSBOLT

**Tavaszi olajcsere és alkatrész akció!**

Minőségi alkatrészek a pénztárcájához mérten!  
Kérjen telefonos árajánlatot!

Etyek Udvar – Kossuth L. u. 2.  
www.gulyasalkatresz.hu - Mobil: 06-20-914-7431



## Szó-Tár Angol Nyelvtudó

(Etyek, Horváth u. 70.)

### Angol tanfolyam felnőtteknek

I., II. és III. szinten a Horváth utcában, heti 1x2 órában.  
Jelentkezés: Szabó Zsolt, 06-22-223-023; 06-70-500-1809

## ZSUZSKA VIRÁGZÓ LOTTOZÓJA

Élővirág, koszorúk, alkalmi  
csokrok, virágföld, ajándék

Hősök tere 1. – Rendelés: 06-70/280-0625  
Nyitva: H-P: 8-17-ig, szombat: 8-13-ig



Leslie MUSIC  
az esküvőzenekar

KISS BALÁZS

Tel.: 06-70-321-9291

balazs@lesliemusic.hu – www.lesliemusic.hu

Rendezvényszervezők és lakodalomra készülő fiatalok zenekarunkat  
előben meghallgathatják. Előzetes egyeztetés alapján.



## Állateledel bolt

Szeretettel várom kedves vásárlóimat  
az Etyek Udvarban teljes nyitva tartással:  
hétfőtől péntekig 7-17-ig,  
szombaton 7-12-ig, vasárnap zárva.

Vasvári Szilvia



A magyar üzletlánc

**NYITVA TARTÁS:**  
hétfőtől-péntekig: 6-20-ig  
szombat: 6-19-ig; vasárnap: 7-13-ig  
Telefon: 06-22/597-058  
06-22/597-059

Heti akciós ajánlatunkat megtalálja  
a [www.webetyek.hu](http://www.webetyek.hu) honlapon!

## „Kamilla” Virágbolt

Élővirágok, csokrok, kiegészítők nagy választékban.

**ANYÁKNAPI VIRÁGVÁSÁR!**

Csokrot, koszorút telefonon is rendelhet:

06-30-435-9464 Tisztekerne Bozsányi Kamilla

## KONTÉNER RENDELÉS TELJESKÖRŰ GÉPI FÖLDMUNKA



## NAPI MENÜ

Minden hétköznap Etyeken, a Körpince utca 4-ben,  
a polgármesteri hivatal étkezdéjében (volt Hungarovin)

### Szolgáltatásaink:

- Változatos kínálat, naponta friss, meleg étel, házas ízek
- Sodexho, Ticket Restaurant utalványt elfogadunk
- Árak: zóna adag menü: 500 Ft, extra adag menü: 900 Ft  
extra adag második fogás: 730 Ft
- Házhozszállítás: 150 Ft/lakcím
- Rendezvényekre rendelést felveszünk

### Minta heti étrendünkből:

hétfő: gombaleves – bolognai spagetti, kedd: tojásleves – székelykáposzta,  
szerda: zöldségleves – rakott burgonya, csütörtök: csontleves – rántott  
szület, rizi-bizi, péntek: palócleves – túros batyu

Rendelés: 06-20/392-1930

## HITELEK, BIZTOSÍTÁSOK, NYUGDÍJ

- jelzáloghitelek
- személyi kölcsönök 2 nap alatt
- előnytelen hitelek kiváltása (BAR-osoknak is)
- teljeskörű biztosítási szolgáltatások
- utasbiztosítás

INTÉZZEN MINDENT EGYHELYEN **INGYEN!!!**

16 banktól 15 év tapasztalatával

Lukácsné Edina 30/3110677 22-223-484